

No. 10/2012

Communication Network

News for the people of **FCC**
Citizen Services

THE PEOPLE

Second Eco-efficiency Award Winners

The winners of the second Eco-efficiency awards were Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez and Antonio Benítez from Conservación y Sistemas, S.A., whose initiative, "Automatic Traffic Restriction System to Improve Air Quality in Madrid", won in the category of Eco-efficient Ideas/Projects that Improve Citizens' Lives, and Álvaro Marzo Ruiz of FCC Construcción's Madrid Building II Office, who won in the category of Efficient Ideas/Projects that Improve the Company's Bottom Line with his submission, "Eco-efficient Shed Design Project."



WRG Confers the ABCD Awards

WRG held its traditional ABCD award ceremony in Nottingham, UK. The ABCD awards acknowledge the sustained effort employees put in throughout the year. The award categories include good environmental practices, occupational risk prevention, cost saving, innovation, recycling and customer service.



FCC Principles Illustrate the Third FCC Executive Convention

The Citizen Services Group held its Third Executive Convention in Madrid on 17 April last under the slogan, "We Are FCC". Close to 400 executives participated. As a prelude to the convention, an informal welcome dinner was held the evening before, attended by the Group's leading shareholder and first vice chairperson, Esther Kopolowitz.



Erik Lehner, ALPINE Engineer

Erik is very proud of having directed the Vienna railway station project and the energy-from-waste plant in Zistersdorf, Austria, for .A.S.A. "It's been an honour to work with such big, well-qualified teams," he said That's a good example of cooperation within the FCC Group.

CORPORATE



FCC Earns the Equality in Enterprise Insignia

The Ministry of Health has conferred its Equality in Enterprise insignia on FCC. This badge of excellence is both a stimulus and an acknowledgement of companies that are committed to equality and have introduced policies aimed at promoting equality in all their corporate spheres.



FCC Backs Its Commitment to Integrity

FCC's Board of Directors has passed an amendment of the Code of Ethics. The reform writes in a redefinition of the principles on which FCC's corporate culture rests. It also adapts the Code of Ethics to the Spanish Penal Code, which now addresses the issue of the criminal liability of legal persons. In order to incorporate the terms of the reform correctly, FCC has also approved a new document, the Crime Prevention and Response Manual. The manual establishes a system for preventing crime through activities and checks implemented in the FCC Group to mitigate the risk of crimes' occurring. Both the Code of Ethics and the manual are available on the FCC web site: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, and on the intranet, at: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



OTHER NEWS

FCC pitches in on World Occupational Health and Safety Day.



.A.S.A. CEO Peter Vokřál. "We like doing things right".bien".



Javier Mota, construction manager on Athens Metro Line 2. He arrived in Athens in the summer of 2006. He's found working on this project to be a very positive experience.



SmVaK, one of the best European water management firms.



Cemusa receives a social commitment award from FEDER, the Spanish Rare Disease Federation.



Baden, Austria, completely satisfied with .A.S.A.'s cooperation.



Full details at: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

For more information, go to:

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

To make suggestions for future issues of the magazine, write to reddecomunicacion@fcc.es

LAS PERSONAS

Ganadores de la segunda edición de los Premios a la Eco-eficiencia

Los ganadores de la segunda edición de los Premios a la Eco-eficiencia han sido: Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez y Antonio Benítez de Conservación y Sistemas, S.A. premiados en la categoría idea/proyecto eco-eficiente que mejore la vida a los ciudadanos por la iniciativa "Sistema automático de restricción de tráfico para mejora de la calidad del aire en Madrid"; y Álvaro Marzo Ruiz, de la Delegación Madrid Edificación II de FCC Construcción, premiado en la categoría idea/proyecto eficiente que mejore los resultados de la compañía por la candidatura "Proyecto para el diseño de una caseta eco-eficiente".



WRG entrega los premios ABCD

WRG ha celebrado en Nottingham (Reino Unido) su tradicional ceremonia de entrega de premios ABCD que reconocen el gran esfuerzo de los trabajadores a lo largo del año en buenas prácticas medioambientales, prevención de riesgos laborales, ahorro de costes, innovación, reciclaje, o servicio al cliente, entre otras categorías.



Los Principios de FCC ilustran su III Convención de Directivos

Bajo el lema "Somos FCC", el Grupo de Servicios Ciudadanos celebró el pasado día 17 de abril en Madrid, su III Convención de Directivos, con la participación de cerca de 400 ejecutivos. La Convención tuvo sus prolegómenos la víspera con una cena informal de bienvenida, que contó con la presencia de la accionista de referencia y vicepresidenta primera del Grupo, Esther Koplowitz.



Erik Lehner, ingeniero de ALPINE

Erik se siente muy orgulloso de haber dirigido el proyecto de la estación de ferrocarril de Viena y de la planta de valorización energética de residuos de Zistersdorf (Austria) para .A.S.A. "ha sido un honor trabajar con unos equipos tan grandes y cualificados". Es un buen ejemplo de cooperación dentro del Grupo FCC.

CORPORATIVO



FCC obtiene el distintivo de Igualdad en la Empresa

El Ministerio de Sanidad ha concedido a FCC el distintivo de Igualdad en la Empresa. Esta marca de excelencia sirve de estímulo y reconocimiento a las empresas, comprometidas con la igualdad, que han implantado políticas dirigidas a promoverla en todos los ámbitos de la empresa.



FCC refuerza su apuesta por la integridad

El Consejo de Administración de FCC ha aprobado una modificación del Código Ético. Esta reforma incorpora una redefinición de los principios en los que se sustenta la cultura corporativa de FCC. Asimismo, la reforma incluye su adaptación al Código penal español, que prevé la nueva responsabilidad penal de la persona jurídica. Para incorporar adecuadamente el contenido de dicha reforma, FCC ha aprobado también el llamado Manual de prevención y respuesta ante Delitos, que tiene como finalidad establecer un sistema de prevención de delitos a través de actuaciones y controles implementados en el Grupo FCC, para mitigar el riesgo de comisión de los mismos. Ambas normativas internas están disponibles en la web de FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, y en la intranet: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



OTRAS NOTICIAS

FCC colabora con el Día Mundial de la Seguridad y Salud en el trabajo.



Peter Vokřál consejero delegado de .A.S.A. "Nos gusta hacer las cosas bien".



Javier Mota, jefe de obra de la Línea 2 del Metro de Atenas. Llegó a Atenas en verano de 2006 y trabajar en este proyecto ha sido una experiencia muy positiva para él.



SmVaK, entre las mejores empresas europeas de gestión del agua.



Cemusa, premiada por su compromiso social por la Federación Española de Enfermedades Raras (FEDER).



La ciudad austriaca de Baden, absolutamente satisfecha con la colaboración de .A.S.A.

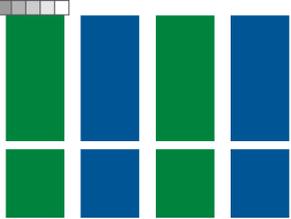


Todos los detalles en: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Si quieres ver más información, entra en:

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Si deseas aportar ideas para próximos números escríbenos a reddecomunicacion@fcc.es



Nr. 10 / 2012

Kommunikationsnetzwerk

Das Forum der Mitarbeiter von



PERSONEN

Die Gewinner des 2. Wettbewerbs für Öko-Effizienz

Die Preisträger der zweiten Ausgabe des Wettbewerbs für Öko-Effizienz waren Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez und Antonio Benítez von der Firma Conservación y Sistemas S.A. in der Sparte ökoeffizientes Konzept/Projekt zur Verbesserung von Lebensbedingungen mit der Initiative „Automatisches System zur Verringerung des Verkehrs und Verbesserung der Luftqualität in Madrid“; sowie Álvaro Marzo Ruiz von der Niederlassung Madrid Baubereich II von FCC Construcción in der Sparte Konzept/Projekt zur Ergebnisverbesserung des Unternehmen für die Kandidatur seines „Projekts zum Entwurf eines ökoeffizienten Baucontainers“.



WRG überreicht ABCD-Preise

WRG feierte in Nottingham (GB) ihre traditionelle Zeremonie der Verleihung der ABCD-Preise zur Anerkennung des großen Engagements der Arbeitnehmer im Laufe des Jahres für gute Praxis in den Bereichen Umwelt, Arbeitssicherheit, Kosteneinsparung, Wiederaufbereitung, Kundendienst u. a.



Die Grundsätze von FCC illustrieren die III. Tagung der Führungskräfte

Unter dem Motto „Wir sind FCC“ hielt die Gruppe Bürgerdienste am 17. April in Madrid ihre III. Tagung der Führungskräfte ab, zu der ca. 400 Manager erschienen waren. Eingeleitet wurde die Tagung bereits am Vorabend mit einem informellen Willkommensdinner in Gesellschaft der Hauptaktionärin und ersten Vizepräsidentin der Gruppe Esther Koplowitz.



Erik Lehner, Ingenieur von ALPINE

Erik ist sehr stolz darauf, die Projekte des Bahnhofs Wien und der Anlage zur energetischen Abfallverwertung in Zistersdorf (Österreich) für .A.S.A. geleitet zu haben. „Es war mir eine Ehre, mit so großen und qualifizierten Teams zusammenzuarbeiten“. Dies ist eins der guten Beispiele für die Kooperation innerhalb der FCC-Gruppe.

UNTERNEHMEN



FCC erhält die Auszeichnung für Gleichberechtigung im Unternehmen

Das Gesundheitsministerium hat FCC die Auszeichnung für Gleichberechtigung im Unternehmen verliehen. Dieses Exzellenz-Zertifikat dient als Anreiz und Anerkennung für das Engagement von Unternehmen, deren Politik die Gleichberechtigung auf allen Ebenen fördert.



FCC verstärkt seinen Einsatz für die Integrität

Der FCC-Vorstand hat eine Änderung des Ethik-Kodexes der Firma verabschiedet. Die Reform beinhaltet eine Neudefinition der Prinzipien, auf denen die Unternehmenskultur von FCC basiert. Außerdem wird die Ethik der Firma durch diese Maßnahme dem spanischen Strafrecht angepasst, das eine neuartige strafrechtliche Verantwortung von Rechtspersonen vorsieht. Zur zweckmäßigen Umsetzung dieser Reform hat FCC darüber hinaus das sogenannte Handbuch zur Verhütung und Behandlung von Straftaten durch Maßnahmen und Kontrollen innerhalb des Konzerns verabschiedet, das das Risiko der Begehung von Straftaten reduziert. Die beiden Vorschriften können auf der Website von FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, und unter der Intranetadresse: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx konsultiert werden.



VERSCHIEDENES

FCC unterstützt den Welttag für Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz.



Peter Vokřál wird Vorstandsvorsitzender von .A.S.A. „Wir legen Wert darauf, unsere Sache gut zu machen“.



Javier Mota wird Bauleiter der Linie 2 der U-Bahn von Athen. Er kam im Sommer 2006 nach Athen. Die Arbeit an diesem Projekt war eine sehr positive Erfahrung für ihn.



SmVaK gehört zu den besten europäischen Unternehmen in Wasserwirtschaft.



Auszeichnung des sozialen Engagements von Cemusa durch den Spanischen Verband der Seltenen Krankheiten FEDER.



Die österreichische Stadt Baden zeigt sich absolut zufrieden mit der von .A.S.A. erhaltenen Unterstützung.

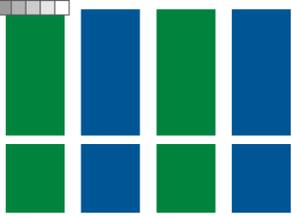


Im Detail zu sehen in: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Weitere Informationen finden Sie unter:

<http://reddecomunicacion.fcc.es/ES/Paginas/default.aspx>

Wenn Sie Vorschläge für die nächsten Ausgaben machen möchten, schreiben Sie uns: reddecomunicacion@fcc.es



№ 10 / 2012

КОМУНИКАЦИОННА МРЕЖА

Място за хората от



ХОРАТА

Победители на второто издание на Наградите за екологична ефективност

Победители на второто издание на Наградите за екологична ефективност станаха: Мануел Фернандес, Мигел Анхел Рамирес, Игнасио Банес и Антонио Бенитес от фирмата „Conservación y Sistemas, S.A.“, наградени в категорията идея/еко-ефективен проект, подобряващ живота на гражданите, по инициативата „Автоматична система за намаляване на пътното движение с цел подобряване качеството на въздуха в Мадрид“; и Алваро Марсо Руис, от представителството в Мадрид Сградостроителство II на FCC Строителство, награден в категорията идея/ефективен проект, подобряващ резултатите от кампанията за кандидатурата „Проект за проектиране на екоефективна къщичка“.



WRG връчва наградите ABCD

WRG проведе в Нотингам (Обединено Кралство) традиционната церемония по връчване на наградите ABCD – признание за големите усилия на работниците през годината за провеждане на добри природозащитни практики, превенция на трудовите рискове, намаляване на производствените разходи, иновация, рециклиране или обслужване на клиенти, измежду други категории.



Принципите на FCC илюстрират III Среца на ръководителите

Под надслова “We are FCC”, Групата за граждански услуги проведе миналия 17 април в Мадрид своята III Среца на ръководителите с участието на близо 400 ръководни кадри. Срещата започна от предната вечер с неофициална вечеря за добре дошли, на която присъства най-голямата акционерка и първа зам. президентка на Групата – Естер Коплович.



Ерик Лехнер, инженер на ALPINE

Ерик е много горд, че е ръководил на проекта за ж.п. гара във Виена и на завод за енергийно преработване на отпадъци в Зистердорф (Австрия) на .A.S.A. “за мен бе чест да работя с толкова големи и висококвалифицирани екипи”. Това е един добър пример за сътрудничество в рамките на Групата FCC.

ФИРМЕНА ИНФОРМАЦИЯ



FCC получава отличителен знак за равенство във фирмата

Министерство на здравеопазването връчи на FCC отличителен знак за равенство във фирмата. Този отличителен знак се връчва за стимулиране и признание на фирмите, ангажирани с равенството, и въвели политики, насочени към популяризирането му във всички сфери на фирмата.



FCC залага силно на интегритета

Управителният съвет на FCC прие изменение на Етичния кодекс. Тази реформа включва предефиниране на принципите, на които се основава фирмената култура на FCC. Освен това реформата включва адаптирането му към Испанския наказателен кодекс, предвиждащ нова наказателна отговорност за юридическите лица. За правилното въвеждане на съдържанието на тази реформа, FCC прие и така наречения Наръчник за превенция и поведение в случай на престъпления, чиято цел е въвеждане на система за превенция на престъпления посредством действия и надзор, въведени в Групата FCC за намаляване на риска от извършването им. Двете вътрешни нормативи се намират на сайта на FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, и в интранета: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



ДРУГИ НОВИНИ

FCC участва в Световния ден за безопасни и здравословни условия на труд.



Петер Вокрал, изпълнителен директор на .A.S.A., „Обичаме да правим нещата добре“.



Хавиер Мота, ръководител на обект Линия 2 на метрото в Атина. Пристигна в Атина през лятото на 2006г. и работата по този проект бе за него едно много положително изживяване.



SmVaK, измежду най-добрите европейски фирми за управление на водни ресурси.



Сетуса, наградена за своя социален ангажимент от Испанската федерация за редки болести (FEDER).



Австрийският град Баден – напълно удовлетворен от сътрудничеството на .A.S.A.

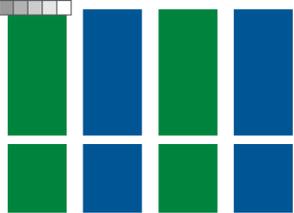


Всички подробности на: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Повече информация на:

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Ако желаете да изпратите свои идеи за следващите броеве, пишете ни на: reddecomunicacion@fcc.es



č. 10/2012

Komunikační síť

Prostor osob **FCC**
Citizen Services

LIDÉ

Vítězové druhého ročníku Soutěže Ekologické efektivity

Vítězi druhého ročníku Soutěže Ekologické efektivity se stali:

Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez a Antonio Benítez z firmy „Conservación y Sistemas, S.A.“, kteří získali ocenění za projekt „Automatický systém omezení dopravy pro zlepšení kvality ovzduší v Madridu“ v kategorii ekologicky efektivní záměr/projekt zlepšující životní podmínky občanů, a Álvaro Marzo Ruiz z Delegace Madrid FCC Construcción, jež získal ocenění za návrh „Projekt pro design ekologicky efektivního stánku“ v kategorii efektivní záměr/projekt zlepšující výsledky firmy.



WRG předává ceny ABCD

WRG uspořádala v Nottinghamu (Velká Británie) tradiční slavnostní předávání cen ABCD, jimiž odměňuje vysoké úsilí pracovníků vynaložené v průběhu celého roku za dobré praktiky v oblasti životního prostředí, prevence a ochrany draví při práci, úsporu nákladů, inovaci, recyklaci, nebo poskytování služeb klientům.



III. Shromáždění managementu se neslo v duchu principů FCC

17. dubna se v Madridu uskutečnilo III. shromáždění managementu FCC, tentokrát s mottem "We are FCC". Akce se zúčastnilo 400 zástupců managementu z celého světa. V předvečer shromáždění se konala neformální večerka na uvítanou, které se mimo jiné zúčastnila také Esther Koplowitz, významná akcionářka a první viceprezidentka skupiny FCC.



Erik Lehner, inženýr ALPINE

Erik je velmi hrdý na to, že řídil projekt výstavby železniční stanice ve Vídni a závod na energetické zhodnocování odpadů ve Zistersdorfu (Rakousko). To je dobrý příklad spolupráce v rámci skupiny FCC.

KORPORATIVNÍ



FCC získala ocenění za rovnoprávnost ve firmě

Ministerstvo zdravotnictví udělilo FCC ocenění za rovnoprávnost ve firmě. Toto významné ocenění je podnětem a uznáním pro firmy angažované v otázkách rovnoprávnosti, zavádějící politiky směřující na její podporu ve všech sférách společnosti.

FCC nadále staví na integritě

Představenstvo společnosti FCC schválilo modifikaci Etického kodexu. Tato reforma obsahuje novou definici principů, na kterých je založená firemní kultura FCC. Reforma též obsahuje adaptaci kodexu na novelizaci španělského trestního zákona, jež upravuje novou trestní odpovědnost právnických osob. FCC pro adekvátní inkorporaci obsahu uvedené novelizace rovněž schválila takzvanou Příručku prevence a odezvy na trestní činnost, v níž prostřednictvím jednání a zavedených kontrol ve Skupině FCC sleduje dosažení minimalizace rizik páchání trestné činnosti. Obě vnitřní normy jsou k dispozici na webových stránkách FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, a vnitřní síti Intranet: http://fccnet/ES/tsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



JINÉ ZPRÁVY

FCC přispívá ke Světovému dni bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Petr Vokřál, CEO skupiny .A.S.A. firmy .A.S.A., uvedl: „Rádi děláme správné věci společně.“

Javier Mota je vedoucí výstavby linky 2 Metra v Aténách. Do Atén přicestoval v létě roku 2006 a práce na tomto projektu byla pro něj velmi pozitivní zkušeností.

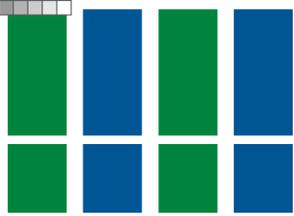
SmVaK je jednou z nejlepších evropských firem v oblasti nakládání s vodou.

„Cemusa“ byla oceněna Svazem zvláštních onemocnění Španělska (FEDER) za svůj přínos pro společnost.

Rakouské město Baden je spokojné se spoluprací firmy .A.S.A.

Všechny podrobnosti na: <http://reddecomunicacion.fcc.es>





č. 10/2012

Komunikačná sieť

Novinky pre zamestnancov



LUDIA

Vítazi druhého ročníku Soutěže Ekologické efektivity

Vítězmi druhého ročníku Soutěže Ekologické efektivity se stali:

Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez a Antonio Benítez z firmy „Conservación y Sistemas, S.A.“, kteří získali ocenění za iniciativu „Automatický systém omezení dopravy na zlepšení kvality ovzduší v Madridu“ v kategorii ekologicky efektivní záměr/projekt zlepšující životní podmínky občanů a Álvaro Marzo Ruiz z Zastúpenia Madrid výstavba II firmy FCC Construcción, který získal ocenění za kandidaturu „Projekt pro design ekologicky efektivního stánku“ v kategorii efektivní záměr/projekt zlepšující výsledky firmy.



WRG odovzdáva ceny ABCD

WRG usporiadala v Nottinghamu (Spojené kráľovstvo) tradičné slávnostné odovzdávanie cien ABCD, ktorými sa odmeňuje vysoké úsilie pracovníkov vynaložené počas celého roka, okrem iných kategórií, za dobré praktiky v oblasti životného prostredia, prevenciu a ochranu zdravia pri práci, úsporu nákladov, inováciu, recykláciu, alebo poskytovanie služieb klientom.



III. Zhromaždenie riadiacich pracovníkov sa nieslo v duchu princípov FCC

Skupina Inžinierskych služieb konala pod heslom „We are FCC“ dňa 17. apríla v Madride svoje III. Zhromaždenie riadiacich pracovníkov za účasti približne 400 účastníkov. Predvečer zhromaždenia sa konala neformálna večera na uvítanie, na ktorej sa zúčastnila aj významná akcionárka a prvá viceprezidentka Skupiny, Esther Kopolwitzová.



Erik Lehner, inžinier ALPINE

Erik je veľmi hrdý na to, že riadil projekt výstavby železničnej stanice vo Viedni a závod na energetické zhodnocovanie odpadov vo Zisterdsdorfe (Rakúsko). Pre .A.S.A. „je ctou pracovať s tak veľkolepými a kvalifikovanými pracovníkmi skupinami“. To je dobrý príklad spolupráce v rámci skupiny FCC.

KORPORATÍVNE



FCC získala ocenenie za rovnoprávnosť vo firme

Ministerstvo zdravotníctva udelilo FCC ocenenie za rovnoprávnosť vo firme. Toto významné ocenenie je podnetom a uznaním pre firmy angažované v otázkach rovnoprávnosti, a ktoré zaviedli politiky smerujúce na jej podporu vo všetkých sférach spoločnosti.



FCC naďalej stavia na integrite

Predstavenstvo spoločnosti FCC schválilo modifikáciu Etického kódexu. Táto reforma zahŕňa novú definíciu princípov, na ktorých je založená korporatívna kultúra FCC. Reforma tiež zahŕňa adaptáciu kódexu na novelizáciu španielskeho trestného zákona, ktorý upravuje novú trestnú zodpovednosť právnických osôb. Na adekvátnu inkorporáciu obsahu uvedenej novelizácie FCC tiež schválilo takzvanú Príručku prevencie a odozvy na trestnú činnosť, kde prostredníctvom jednaní a zavedených kontrol v Skupine FCC sleduje dosiahnutie minimalizácie rizík páchania trestnej činnosti. Obe vnútorné normy sú k dispozícii na internetových stránkach FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, a vnútropodnikovej sieti: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



INÉ SPRÁVY

FCC prispieva k Svetovému dňu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.



Peter Vokřál, poverený člen predstavenstva firmy .A.S.A., uviedol: „Radi robíme dobré veci“.



Javier Mota je vedúci výstavby linky 2 Metra a Aténach. Pricestoval do Atén v lete roku 2006 a práca na tomto projekte bola preňho veľmi pozitívnou skúsenosťou.



SmVaK je jednou z najlepších európskych firiem v oblasti spravovania vody.



„Cemusa“ bola ocenená Zväzom zvláštnych chorôb Španielska (FEDER) za svoj sociálny kompromis.



Rakúske mesto Baden je úplne spokojné so spoluprácou firmy .A.S.A.

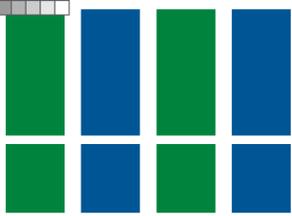


Všetky podrobnosti na: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Viac informácií nájdete na stránke

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Námety pre ďalšie čísla nám môžete zaslať na: reddecomunicacion@fcc.es



N° 10 / 2012

Réseau de communication

L'espace des gens de **FCC**
Citizen Services

LES GENS

Gagnants de la deuxième édition des Prix de l'Éco-efficiency

Les gagnants de la deuxième édition des prix de l'Éco-efficiency ont été : Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez et Antonio Benítez de Conservación y Sistemas, SA, récompensés dans la catégorie idée/projet éco-efficace visant à améliorer la vie des citoyens par l'initiative «Système automatique de restriction de trafic pour l'amélioration de la qualité de l'air à Madrid », et Álvaro Marzo Ruiz, de la Délégation Madrid Construction II de FCC Construction, récompensé dans la catégorie idée/projet efficace visant à améliorer les résultats de la compagnie pour la candidature « Projet pour la conception d'une guérite éco-efficace ».



WRG décerne les prix ABCD

WRG a tenu à Nottingham (Royaume-Uni) sa traditionnelle cérémonie de remise des prix ABCD qui reconnaissent le gros effort des travailleurs fourni au cours de l'année en matière de bonnes pratiques environnementales, de prévention de risques professionnels, d'économie de coûts, d'innovation, de recyclage ou de service proposé au client, entre autres catégories.



Les principes de FCC illustrent sa IIIe Convention de cadres

Avec la devise "We are FCC", le Groupe de Services à la personne a tenu le 17 avril dernier à Madrid, sa IIIe Convention de cadres, avec la participation de près de 400 cadres. La convention a débuté la veille par un dîner informel de bienvenue auquel était présente l'actionnaire de référence et première vice-présidente du Groupe, Esther Koplowitz.



Erik Lehner, ingénieur d'ALPINE

Erik est très fier d'avoir dirigé le projet de la gare ferroviaire de Vienne et de l'usine de valorisation énergétique de résidus de Zistersdorf (Autriche) pour .ASA « Cela a été un honneur de travailler avec des équipes aussi grandes et aussi qualifiées ». C'est un bon exemple de collaboration dans le Groupe FCC.

NOUVELLES CORPORATIVES



FCC obtient la distinction d'égalité dans l'entreprise

Le ministère espagnol de la Santé a décerné à FCC la distinction d'égalité dans l'entreprise. Cette marque d'excellence sert de stimulation et de reconnaissance aux entreprises engagées envers l'égalité et ayant mis en place des politiques destinées à la promouvoir dans les secteurs de l'entreprise.



FCC renforce son pari pour l'égalité

Le conseil d'administration de FCC a approuvé une modification du code éthique. Cette réforme inclut une redéfinition des principes sur lesquels repose la culture corporative de FCC. De même, la réforme comporte son adaptation au code pénal espagnol, qui prévoit la nouvelle responsabilité pénale de la personne morale. Pour inclure de façon adéquate le contenu de cette réforme, FCC a également approuvé le manuel dit Manuel de prévention et de réponse en cas de délits, ayant pour but d'établir un système de prévention de délits par des actions et des contrôles mis en place dans le Groupe FCC, afin de mitiger le risque de commission de ces derniers. Les deux réglementations internes sont disponibles sur le Web de FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, et sur l'intranet: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



AUTRES NOUVELLES

FCC collabore avec la Journée mondiale d'Hygiène et de Santé au travail.



Peter Vokřál, administrateur délégué de .ASA. « Nous aimons bien faire les choses ».



Javier Mota, chef de chantier de la Ligne 2 du métropolitain d'Athènes. Il y est arrivé à l'été 2006 et travailler sur ce projet a constitué une expérience très positive pour lui.



SmVaK se situe parmi les meilleures entreprises européennes de gestion de l'eau.



Cemusa, récompensée pour son engagement social par la Fédération espagnole de Maladies rares (FEDER).



La ville autrichienne de Baden, entièrement satisfaite de la collaboration de .A.S.A.

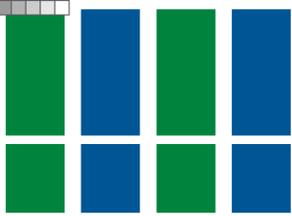


Tous les détails sur: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Si vous souhaitez davantage d'informations, entrez sur

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Si vous souhaitez apporter des idées pour des prochains numéros, écrivez-nous à reddecomunicacion@fcc.es



2012 / 10.sz.

Kommunikációs háló

Az FCC munkatársainak fóruma



EGYÉNEK

A másodjára meghirdetett Ökohatékonyági díj nyertesei

A másodjára meghirdetett Ökohatékonyági díj nyertesei egyrészt Manul Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez és Antonio Benítez voltak, a Conservación y Sistemas, S.A. munkatársai, a kitüntetést a lakosság életszínvonalát javító ökohatékony ötlet/projekt kategóriában kapták az „Automatikus forgalomcsökkentő rendszer a madridi levegő színvonalának javítása érdekében” nevű kezdeményezésükért; másrészt Álvaro Marzo Ruiz az FCC Construcción, madridi Edificación II kirendeltségétől, aki a vállalat eredményességét javító ötlet/projekt kategóriában nyert „Egy ökohatékony házikó tervrajzának a projektje” című pályázattal.



A WRG átadta az ABCD díjakat

A WRG Nottinghamban (Egyesült Királyság) megtartotta a hagyományos ABCD díjkiosztó ünnepségét, mely a dolgozók éves erőfeszítését díjazza többek között a környezetvédelmi, munkahelyi baleset- megelőzési, költségmegtakarítási, innovációs, újrahasznosítási és ügyfélszolgálati kategóriákban.



Az FCC Alapismeretek népszerűsítik a III. Igazgatói Találkozóját

„We are FCC” mottó alatt az Állampolgárok Szolgálat Csoportja április 17-én rendezte meg Madridban az Igazgatók III. Találkozóját, melyen közel 400 vezető alkalmazott vett részt. A Találkozó egy kötetlen köszöntő vacsorával vette kezdetét, melyen szintén részt vett a Vállalatscsoport legfőbb részvénytulajdonosa és elsőszámú alelnöke, Esther Kopolowitz.



Erik Lehner, az ALPINE mérnöke

Erik nagyon büszke arra, hogy ő vezethette az A.S.A. Bécsi Vasútállomásának és a zistersdorfi (Ausztria) hulladék –energetikai kiértékelő üzemének projektjeit. „Megtiszteltetés volt számomra, hogy ilyen nagy és magasan képzett csapatokkal dolgozhattam együtt”. Ez egy jó példa az FCC Csoporton belüli együttműködésére.

A CÉG



Az FCC elnyerte a Vállalaton belüli Egyenlőség elismerését

Az Egészségügyi Minisztérium elismerését fejezte ki az FCC-nek a Vállalaton belüli Egyenlőség eléréséért. Ez a neves megkülönböztetés ösztönzi és elismeri azokat a vállalatokat, amelyek a vállalaton belüli egyenlőségért harcolnak és amelyek ebből a célból külön vállalatpolitikát hoztak létre a vállalat minden területére kiterjesztve azt.



Az FCC a becsületesség mellett

Az FCC Igazgatótanácsa elfogadta az Etikai Kódex módosítását. Ez a reform az alapelveket fogalmazza újra, melyeken az FCC korporatív kultúrája alapul. Emellett a reformtervezet a Spanyol Büntetőtörvénykönyvhöz is alkalmazkodik, mely a jogi személy újfajta büntetőjogi felelősségét is tartalmazza. Abból a célból, hogy a fent említett reform tartalmát megfelelőképpen életbe lehessen léptetni, az FCC szintén elfogadta az ún. Büntetőmegelőzési és Büntetések Eljárás Kézikönyvét, melynek célja egy, a bűnesetek megelőzését szolgáló rendszer kialakítása különböző tevékenységek és ellenőrzések véghezvitelére által az FCC Csoporton belül, így is csökkentve a bűncselekmények elkövetési számát. Mindkét normatíva megtalálható az FCC weboldalán az alábbi linken: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, és az alábbi intranet oldalon: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx

A részletek itt találhatóak: <http://reddecomunicacion.fcc.es>



EGYÉB HÍREK

Az FCC együttműködik a Munkahelyi Biztonság és Egészség Világnapjával.



Peter Vokrál az A.S.A. igazgatótanácsának tagja: „Szeretjük a dolgokat jól csinálni”.



Javier Mota, az Athéni Metró 2. sz. vonalának munkavezetője 2006 nyarán érkezett Athénba és pozitív élmény volt számára, hogy ezen a projekten dolgozott.



Az SmVaK Európa egyik legjobb vízgazdálkodási vállalata.



A Cemusa díjat kapott a Különleges Betegségek Spanyol Szövetségétől (FEDER) a szociális téren tett erőfeszítései miatt.



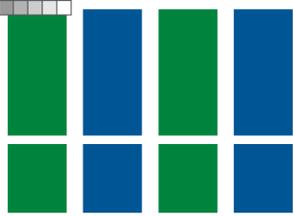
Az osztrák Baden városa nagyon elégedett az A.S.A-val való együttműködéssel.



Ha még több információt akarsz olvasni, lépj be a:

<http://reddecomunicacion.fcc.es> honlagra

Ha a legközelebbi számunkhoz szeretnél ötletekkel hozzájárulni, írd a következő címre, vagy vedd fel a kapcsolatot a kommunikációért felelős kollégáddal: reddecomunicacion@fcc.es



N° 10 / 2012

Rete di Comunicazione

Lo spazio delle persone di



LE PERSONE

Vincitori della seconda edizione dei Premi all'Eco-efficienza

I vincitori della seconda edizione dei Premi all'Eco-efficienza sono stati: Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez e Antonio Benítez di Conservación y Sistemas, S.A. premiati nella categoria idea/progetto eco-efficiente che migliora la vita dei cittadini con l'iniziativa "Sistema automatico di limitazione del traffico per migliorare la qualità dell'aria a Madrid"; e Álvaro Marzo Ruiz, della Delegazione Madrid Edificación II di FCC Construcción, premiato nella categoria idea/progetto efficiente che migliori i risultati della società per la candidatura "Progetto per il disegno di una cabina eco-efficiente".



WRG consegna i premi ABCD

WRG ha tenuto a Nottingham (Regno Unito) la sua tradizionale cerimonia di consegna dei premi ABCD che riconoscono il notevole sforzo dei lavoratori nel corso dell'anno in termini di buone prassi ambientali, prevenzione dei rischi sul lavoro, risparmio dei costi, innovazione, riciclaggio o servizio al cliente, tra le altre categorie.



I Principi di FCC illustrano il suo III Convegno di Dirigenti

Con lo slogan "We are FCC", il Gruppo di Servizi Cittadini ha tenuto lo scorso 17 aprile a Madrid, il suo III Convegno dei Dirigenti, con circa 400 partecipanti. Il Convegno ha avuto i suoi prolegomeni la sera prima, con una cena non formale di benvenuto, a cui ha partecipato l'azionista di riferimento e prima vicepresidente del Gruppo, Esther Koplowitz.



Erik Lehner, ingegnere di ALPINE

Erik è particolarmente orgoglioso di avere diretto il progetto della stazione ferroviaria di Vienna e dell'impianto di valorizzazione energetica di residui di Zistersdorf (Austria) per .A.S.A. "È stato un onore lavorare con team così grandi e qualificati". È un buon esempio di collaborazione all'interno del Gruppo FCC.

AZIENDALE



FCC ottiene il distintivo di Uguaglianza nell'Impresa

Il Ministero della Sanità ha concesso a FCC il distintivo di Uguaglianza nell'Impresa. Questo marchio di eccellenza funge da stimolo e riconoscimento per le aziende impegnate nei confronti dell'uguaglianza, che hanno instaurato delle politiche per la promozione della stessa in tutti gli ambiti dell'azienda.



FCC rinforza la sua scommessa sull'integrità

Il Consiglio di Amministrazione di FCC ha approvato una modifica del Codice Etico. Questa riforma include una nuova definizione dei principi su cui si basa la cultura aziendale di FCC. Inoltre, la riforma include il suo adattamento al Codice penale spagnolo, che prevede la nuova responsabilità penale della persona giuridica. Per inserire adeguatamente il contenuto di tale riforma, FCC ha approvato anche il cosiddetto Manuale di prevenzione e risposta in caso di Delitti, che ha come scopo quello di stabilire un sistema di prevenzione dei delitti attraverso azioni e controlli implementato nel Gruppo FCC, per ridurre il rischio che vengano commessi. Entrambe le normative interne, sono già disponibili nel sito web di FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, e nell'intranet: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



ALTRE NOTIZIE

FCC collabora con la Giornata Mondiale per la Sicurezza e Salute sul lavoro.



Peter Vokřál consigliere delegato di .A.S.A. "Ci piace fare le cose bene".



Javier Mota, capo cantiere della Linea 2 della Metropolitana di Atene. È arrivato ad Atene nell'estate del 2006 e lavorare in questo progetto è stata un'esperienza molto positiva per lui.



SmVaK, tra le migliori aziende europee nella gestione dell'acqua.



Cemusa, premiata per il suo impegno sociale dalla Federazione Spagnola per le Malattie Rare (FEDER).



La città austriaca di Baden, molto soddisfatta della collaborazione di .A.S.A.

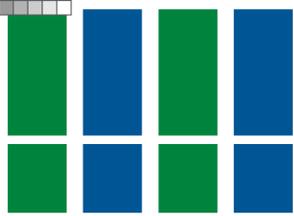


Tutti i particolari in: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Se si desiderano ulteriori informazioni, entrare in:

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Se si desidera apportare delle idee per i prossimi numeri scrivere a reddecomunicacion@fcc.es



Nr. 10 / 2012

Sieć Komunikacji

Strefa dla pracowników



LUDZIE

Zwycięzcy drugiej edycji Nagród za Eko-wydajność

Zwycięzcy drugiej edycji Nagród za Eko-Wydajność to: Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez i Antonio Benítez z przedsiębiorstwa Conservación y Sistemas, S.A. nagrodzeni w kategorii za pomysł/projekt eko-wydajności mający na celu polepszenie jakości życia w ramach inicjatywy „Automatyczny system ograniczenia ruchu w celu polepszenia czystości powietrza w Madrycie”. Álvaro Marzo Ruiz, z Oddziału Madrid Edificación II FCC Construcción, został nagrodzony w kategorii wydajnego pomysłu/projektu mającego na celu wzrost rezultatów przedsiębiorstwa w ramach kandydatury „Projekt eko-wydajnej budki”.



Wręczenie nagród ABCD przez WRG

Firma WRG przeprowadziła w Nottingham (Wielka Brytania) tradycyjną ceremonię wręczenia nagród ABCD, które honorują całoroczny wysiłek pracowników w kategorii dobrych praktyk środowiskowych, zapobieganiu wypadkom w pracy, redukcji kosztów, innowacji, recyklingu, obsługi klienta, itd.



Zasady FCC przewodzą III Kongresowi Kadry Kierowniczej

17 kwietnia br., pod hasłem „We are FCC”, Grupa Usług Obywatelskich zorganizowała w Madrycie Trzeci Kongres Kadry Kierowniczej, w którym wzięło udział ponad 400 osób na stanowiskach kierowniczych. Kongres poprzedziła powitalna kolacja, na której Esther Koplowitz, akcjonariuszka i wiceprezesa Grupy, zaszczyliła nas swoją obecnością.



Erik Lehner, inżynier ALPINE

Erik kierował realizacją projektów dworca kolejowego w Wiedniu i zakładu termicznego przetwarzania odpadów w Zistersdorfie (w Austrii) przeprowadzonych dla .A.S.A. i jest bardzo dumny z rezultatu. „Czuję się zaszczycony możliwością pracy z tak dużymi i wysoce wykwalifikowanymi zespołami”. Mamy do czynienia z dobrym przykładem współpracy w ramach Grupy FCC.

KORPORACJA



Odnazka Równości w Pracy przyznana FCC

Ministerstwo Zdrowia przyznało FCC odznakę Równości w Pracy. To specjalne wyróżnienie jest bodźcem do działania i symbolem uznania dla firm zaangażowanych w prowadzenie polityki równości we wszystkich sferach działalności przedsiębiorstwa.



FCC stawia na umocnienie integralności

Rada Zarządu FCC aprobuje modyfikację Kodeksu Etycznego. Reforma ta uwzględnia ponowne zdefiniowanie zasad, na których opiera się kultura korporacyjna FCC. Reforma ta została dostosowana do hiszpańskiego Kodeksu Karnego, który przewiduje nowy rodzaj odpowiedzialności karnej osób prawnych. W celu poprawnego wprowadzenia reformy FCC zatwierdziło również tzw. Podręcznik zapobiegania i postępowania dot. Przestępczości, który ustanawia zasady zapobiegania jej poprzez działania i kontrole wprowadzone w Grupie FCC, ich celem jest doprowadzenie do zaniku działań przestępczych. Obydwie normatywy o charakterze wewnętrznym są dostępne na stronie internetowej FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, a także w Intranecie: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



INNE WIADOMOŚCI

Współdział FCC w Światowym Dniu Zdrowia i Bezpieczeństwa w Pracy.



Peter Vokrál, dyrektor generalny .A.S.A. „Lubimy dobrze wykonane zadania”.



Javier Mota, kierownik robót Linii 2 ateńskiego Metra. Przybył do Aten w 2006 roku i praca nad tym projektem stanowi dla niego bardzo pozytywne doświadczenie.



SmVaK, jedna z najlepszych firm europejskich zarządzających wodą.



Cemusa, nagrodzona przez Hiszpański Związek Chorób Rzadkich (FEDER).



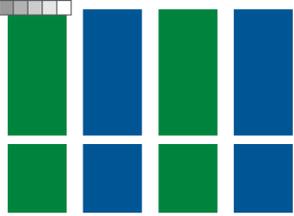
Austriackie miasto Baden: pełna satysfakcja ze współpracy z .A.S.A.



Więcej szczegółów na stronie: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Jeśli chcesz przesłać nam Twoje pomysły do kolejnych numerów, napisz do nas na adres reddecomunicacion@fcc.es

<http://reddecomunicacion.fcc.es>



Nº 10 / 2012

Rede de Comunicação

O espaço das pessoas da



AS PESSOAS

Vencedores da segunda edição dos Prémios à Ecoeficiência

Os vencedores da segunda edição dos Prémios à Ecoeficiência foram: Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez e Antonio Benítez da Conservación y Sistemas, S.A. premiados na categoria ideia/projeto ecoeficiente que melhore a vida dos cidadãos pela iniciativa "Sistema automático de restrição de tráfego para a melhoria da qualidade do ar de Madrid"; e Álvaro Marzo Ruiz, da Delegação Madrid Edificação II da FCC Construcción, premiado na categoria ideia/projeto eficiente que melhore os resultados da empresa pela candidatura "Projeto para a conceção de um barraco de estaleiro ecoeficiente".



A WRG entrega os prémios ABCD

A WRG celebrou em Nottingham (Reino Unido) a sua tradicional cerimónia de entrega de prémios ABCD que reconhecem o grande esforço dos trabalhadores durante o ano no referente aos seguintes aspetos: boas práticas ambientais, prevenção de riscos no trabalho, poupança de despesas, inovação, reciclagem ou serviço ao cliente, entre outros.



Os Princípios da FCC realçam a sua III Convenção de Membros Diretivos

Sob o lema "We are FCC", o Grupo de Serviços Cidadãos celebrou no passado dia 17 de abril em Madrid a sua III Convenção de Membros Diretivos, com a participação de cerca de 400 executivos. A Convenção teve a sua introdução na véspera com um jantar informal de boas-vindas, o qual contou com a presença da acionista de referência e vice-presidenta primeira do Grupo, a Sr.ª Esther Koplowitz.



Erik Lehner, Engenheiro da ALPINE

Erik tem muito orgulho de ter dirigido o projeto da estação de caminhos-de-ferro de Viena e da estação de valorização energética de resíduos de Zistersdorf (Áustria) para a .A.S.A.: "foi uma honra trabalhar com umas equipas tão grandes e qualificadas". É um bom exemplo de cooperação dentro do Grupo FCC.

CORPORATIVO



A FCC obtém o distintivo de Igualdade na Empresa

O Ministério da Saúde de Espanha concedeu à FCC o distintivo de Igualdade na Empresa. Esta marca de excelência serve de estímulo e reconhecimento às empresas comprometidas com a igualdade, e que implantaram políticas vocacionadas a promover dito valor em todos os âmbitos da empresa.



A FCC reforça a sua aposta pela integridade

O Conselho de Administração da FCC aprovou uma modificação do Código Ético. Esta reforma incorpora uma redefinição dos princípios nos quais se fundamenta a cultura corporativa da FCC. Da mesma forma, a reforma inclui a sua adaptação ao Código Penal espanhol, que prevê a nova responsabilidade penal da pessoa singular. Para incorporar adequadamente o conteúdo de tal reforma, a FCC também aprovou o chamado Manual de prevenção e resposta perante os delitos, que tem como finalidade estabelecer um sistema de prevenção de delitos através de atuações e controlos implementados no Grupo FCC para atenuar o risco de ocorrência dos mesmos. Ambas as normas internas estão disponíveis na web da FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, e na intranet: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



OUTRAS NOTÍCIAS

A FCC colabora com o Dia Mundial da Segurança e da Saúde no trabalho.



Peter Vokřál, Diretor executivo da .A.S.A.: "Gostamos de fazer as coisas bem".



Javier Mota, Chefe das obras da Linha 2 do Metro de Atenas. Chegou em Atenas no verão de 2006 e trabalhar neste projeto foi uma experiência muito positiva para ele.



A SmVaK, entre as melhores empresas europeias de gestão da água.



A Cemusa, galardoada pelo seu compromisso social pela Federação Espanhola das Doenças Raras (FEDER).



A cidade austríaca de Baden, absolutamente satisfeita com a colaboração da .A.S.A.

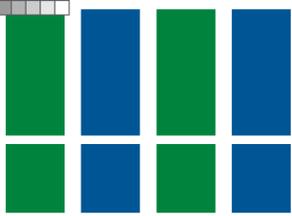


Todos os detalhes em: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Se você quiser ver mais informação, entre em

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Se você deseja apresentar ideias para os próximos números escreva reddecomunicacion@fcc.es



Nr. 10 / 2012

Retea de comunicare

Stiri pentru persoanele din



PERSOANELE

Câștigătorii celei de-a doua ediții a Premiilor pentru Eco-eficiență

Câștigătorii celei de-a doua ediții a Premiilor pentru Eco-eficiență au fost: Manuel Fernández, Miguel Ángel Ramírez, Ignacio Báñez și Antonio Benítez din cadrul Conservación y Sistemas, S.A. premiați la categoria idee / proiect eco-eficient pentru îmbunătățirea vieții cetățenilor prin inițiativa "Sistem automatic de restricționare a traficului pentru îmbunătățirea calității aerului în Madrid"; și Álvaro Marzo Ruiz, de la Delegația Madrid Edificare II de la FCC Construcción, premiat la categoria idee / proiect eficient pentru îmbunătățirea rezultatelor companiei prin candidatura "Proiect pentru realizarea unei casete ecoeficiente".



WRG înmânarea premiilor ABCD

WRG a sărbătorit la Nottingham (Regatul Unit) ceremonia sa tradițională de înmânare a premiilor ABCD care recunosc marele efort pe care îl fac pe parcursul anului angajații, în legătură cu acțiunile legate de mediul înconjurător, de prevenirea riscurilor la locul de muncă, de reducere a cheltuielilor, inovare, reciclare sau servicii către clienți, printre altele.



Principiile firmei FCC stau la baza celei de-a III-a Întâlniri a Cadrelor de Conducere

Cu moto "We are FCC", Grupul de Servicii către Cetățeni a sărbătorit în data de 17 aprilie a acestui an la Madrid, ce-a de-a III-a Întâlnire a Cadrelor de Conducere, la care au participat în jur de 400 de cadre de conducere. Prezentarea întâlnirii a avut loc cu o zi înainte, printr-o cină informală de bun venit, la care a participat acționarul de referință și primul Vice-Președinte al Grupului, Esther Koplowitz.



Erik Lehner, inginer de la ALPINE

Erik este foarte mândru pentru că a condus proiectul stației de tren din Viena și instalația de valorificare energetică a deșeurilor din Zistersdorf (Austria) pentru .A.S.A. "a fost onorant să lucrez cu echipe atât de mari și de calificate". Acesta este un bun exemplu de cooperare în cadrul Grupului FCC.

CORPORATIV



FCC obține distincția de Egalitate în cadrul Firmei

Ministerul Sănătății i-a acordat firmei FCC distincția de Egalitate în cadrul Firmei. Această marcă de excelență este un stimulent și reprezintă o recunoaștere a firmelor care și-au luat angajamentul în ceea ce privește egalitatea și care au implementat politici destinate promovării acesteia în toate departamentele firmei.



FCC mizează și mai mult pe integritate

Consiliul de Administrație al FCC a aprobat o modificare a Codului Etic. Această reformă introduce o nouă definiție a principiilor pe care se bazează cultura firmei FCC. Reforma include și o adaptare a Codului penal spaniol, care face referire la noua răspundere penală a persoanei juridice. Pentru a aplica în mod corespunzător conținutul reformei respective, FCC a aprobat și așa-numitul Manual de prevenire și de reacție față de diferitele delict, al cărui scop este acela de a stabili un sistem de prevenire a delictelor prin acțiunile și prin controlul implantate în cadrul Grupului FCC pentru a atenua riscul de producere a acestora. Ambele norme interne pot fi accesate pe Site-ul FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, și pe intranet: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



ALTE ȘTIRI

FCC colaborează cu Ziua Mondială a Siguranței și Sănătății la locul de muncă.



Peter Vokřál Director General al .A.S.A. "Ne place să facem bine lucrurile".



Javier Mota, șef de șantier la Linia 2 a Metroului din Atena. A ajuns la Atena în vara anului 2006 și munca în cadrul acestui proiect a reprezentat pentru el o experiență foarte pozitivă.



SmVaK, una dintre cele mai performante firme în ceea ce privește administrarea apei.



Cemusa, premiată pentru angajamentul social de către Federația Spaniolă a Bolilor Rare (FEDER).



Orașul austriac Baden, pe deplin satisfăcut de colaborarea firmei .A.S.A.

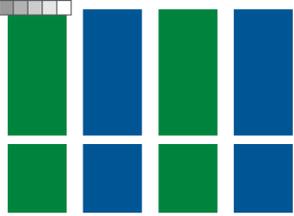


Toate detaliile la: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Pentru mai multe informații, accesează:

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Pentru a da sugestii pentru următoarele numere, scrie-ne la: reddecomunicacion@fcc.es



Nº 10 / 2012

Komunikacijska mreža

Prostor namenjen zaposlenima u



LIČNOSTI

Dobitnici nagrada na Drugom izdanju Eko-efikasnosti

Dobitnici na drugom izdanju Nagrada Eko-efikasnosti su: Manuel Fernandes, Migel Anhel Ramires, Ignacio Banjes i Antonio Benites iz odeljenja za Konzervaciju i Sisteme A.D., i to u kategoriji ideja/projekat eko-efikasnosti, koji će poboljšati život građanima na osnovu inicijative "Automatski sistem restrikcije saobraćaja u cilju poboljšanja kvaliteta vazduha u Madridu"; i Alvaro Marso Ruis, član Delegacije Građevinarstvo Madrid II u okviru kompanije FCC Građevinarstvo, osvajač nagrade u kategoriji ideja/projekat efikasnosti, čiji je cilj poboljšanje rezultata kompanije na osnovu "Projekta za dizajn jedne ekoefikasne kućice".



WRG uručuje nagrade ABCD

WRG je održao u Notingemu (Ujedinjeno Kraljevstvo) svoju tradicionalnu ceremoniju predaje nagrada ABCD, koje predstavljaju godišnje priznanje za izuzetan trud radnika u oblasti zaštite prirodne sredine, zaštite od povreda na radnom mestu, uštede troškova, inovacije, reciklaže ili korisničkog servisa, između ostalih.



Principi kompanije FCC ilustruju njenu Treću direktorsku konvenciju

Pod sloganom "We are FCC", Grupa za usluge stanovništvu je prošlog 17. aprila u Madridu održala svoju Treću direktorsku konvenciju uz učešće više od 400 direktora. Konvencija je imala svoj uvod na prethodnoj neformalnoj večeri dobrodošlice, kojoj je, inače, prisustvovala referentna akcionistkinja i podpredsednica Grupe, Esther Koplowitz.



Erik Lehner, inženjer de ALPINE

Erik je izuzetno ponosan zato što je rukovodio projektom železničke stanice u Beču i fabrikom za energetsku valorizaciju otpada u Zistersdorfu (Austrija) za .A.S.A.-u "bila je čast raditi sa tako sposobnim i kvalifikovanim timom saradnika". Radi se o dobrom primeru saradnje u okviru Grupe FCC.

KORPORATIVNE VESTI



FCC je osvojio priznanje za Ravnopravnost u kompaniji

Ministarstvo zdravlja je dodelilo kompaniji FCC priznanje za Ravnopravnost u kompaniji. Ovo obeležje izvrsnosti služi kao podstrek i priznanje kompanijama, koje zastupaju ravnopravnost, a primenile su politike usmerene ka njenoj promociji u svim korporativnim oblastima.

FCC pojačava svoju usmerenost ka integraciji

Izvršni odbor kompanije FCC je usvojio promene Etičkog zakonika. Ova reforma uključuje redefiniciju principa na kojima počiva korporativna kultura kompanije FCC. Osim toga reforma podrazumeva prilagodjavanje na Kazneni zakonik Španije, koji predviđa novu krivičnu odgovornost pravnih lica. U cilju adekvatnog uključivanja sadržaja pomenute reforme FCC je usvojio takozvani Priručnik za prevenciju i odgovor na krivična dela, čiji je konačni cilj uspostavljanje jednog sistema za prevenciju krivičnih dela putem akcija i kontrola implementiranih u Grupi FCC u cilju ublažavanja rizika njihovog počinjanja. Obe interne norme su dostupne na sajtu kompanije FCC: <http://www.fcc.es/fccweb/responsabilidad-corporativa/gobierno-corporativo/normativa/index.html>, i na intranetu: http://fccnet/ES/rsc/gc/rc_gc/Paginas/rc_gc_n.aspx



DRUGE VESTI

FCC saradjuje za vreme svetskog Dana borbe za Sigurnost i Zdravlje na radnom mestu.



Peter Vokřál, izvršni savetnik kompanije .A.S.A. "Volimo da radimo dobro stvari".



Havijer Mota, šef radova na Liniji 2 atinskog metroa. Stigao je u Atinu u leto 2006. godine i rad na ovom projektu je predstavljao veoma pozitivno iskustvo za njega.



SmVaK, medju najboljim evropskim kompanijama u domenu vodoprivrede.



Cemusa, nagradjena zbog svog društvenog kompromisa od strane Španske federacije za retke bolesti (FEDER).



Austrijski grad Baden, apsolutno zadovoljan svojom saradnjom sa kompanijom .A.S.A.



Detaljna informacije je dostupna na: <http://reddecomunicacion.fcc.es>

Za dodatne informacije posetite:

<http://reddecomunicacion.fcc.es>

Kako biste izneli svoje predloge za naredna izdanja pišite nam na: reddecomunicacion@fcc.es